

RUNNING GENERATOR IN GASOLINE MODE FOR MODELS KS 2100iG S, KS 3100iG S



INBETRIEBNAHME DES INVERTER-GENERATOREN

- 1 Bitte lesen Sie unbedingt die Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme.
- 2 Füllen Sie bei Viertakt-Benzinmotoren das Motoröl SAE 10W-30 oder SAE 10W-40 in das Kurbelgehäuse ein.
- 3 Überprüfen Sie den Ölstand.
- 4 Überprüfen Sie den Kraftstoffstand.
- 5 Schließen Sie das Flüssiggasventil an der Flasche.
- 6 Stellen Sie die Entlüftungsöffnung am Tankdeckel in die Position „ON“.

- 7 Drehen Sie nach dem Motoranlassen den Multifunktions-Drehknopf in die Position „START“ (abb. 1).
- 8 Ziehen Sie am Startergriff, bis ein leichter Widerstand spürbar ist. Dann ziehen Sie durch eine schnelle Bewegung den Starter auf die ganze Schnurlänge heraus. Lassen Sie den Handanlasser langsam zurück.
- 9 Drehen Sie nach dem Motoranlassen den Multifunktions-Drehknopf in die Position „RUN“.
- 10 Sollte der Generator nach mehreren Versuchen nicht starten, bitte kontaktieren Sie unseren Kundendienst (ks-power.de).

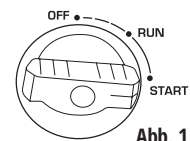


Abb. 1



COMMISSIONING OF A INVERTER GENERATORS

- 1 Please read the operating manual carefully before getting started.
- 2 Fill the engine with motor oil for gasoline engines SAE 10W-30 or SAE 10W-40.
- 3 Check oil level.
- 4 Check fuel level.
- 5 Close the gas valve on the cylinder.
- 6 Open the vent on the fuel cap to the "ON".

- 7 Turn the Multifunctional engineswitch to the "START" position (fig. 1).
- 8 Pull the manual starter until a slight resistance is felt, then pull it toward you relatively sharply. Slowly turn the manual starter by hand, do not release it abruptly.
- 9 Turn the Multifunctional engineswitch to the "RUN" position.
- 10 If the generator does not start after several attempts, please contact our customer support on the website: ks-power.de/en.

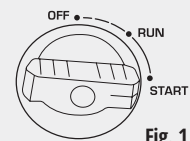


Fig. 1



MISE EN SERVICE GÉNÉRATEURS INVERTER

- 1 Lisez le mode d'emploi avant de commencer le travail.
- 2 Verser l'huile moteur pour moteurs essence à quatre temps SAE 10W-30 ou SAE 10W-40.
- 3 Vérifiez le niveau d'huile.
- 4 Vérifiez le niveau de carburant.
- 5 Fermez le robinet d'alimentation en gaz sur la bouteille.
- 6 Ouvrez l'évent du bouchon de réservoir de carburant en position ON.

- 7 Tournez l'interrupteur multifonction en position START (fig. 1).
- 8 Tirez sur la poignée du démarreur jusqu'à ce que vous sentiez une légère résistance, puis tirez-la relativement brusquement. Laissez la poignée de démarrage à la main rentrer lentement, ne la relâchez pas.
- 9 Tournez l'interrupteur multifonction en position RUN.
- 10 Si le groupe électrogène ne démarre pas après plusieurs tentatives, contactez le service client (ks-power.de/fr).

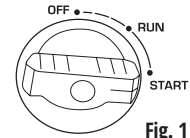


Fig. 1



PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A GENERATORULUI INVERTOR

- 1 Citiți cu atenție manualul de operare înainte de a începe lucrul.
- 2 Adăugați ulei de motor pentru motoare pe benzină în patru timpi SAE 10W-30 sau SAE 10W-40.
- 3 Verificați nivelul de ulei.
- 4 Verificați nivelul de combustibil.
- 5 Închideți supapa de alimentare cu gaz de pe butelie.
- 6 Deschideți ventilul de pe bușonul de combustibil în poziția „ON“.

- 7 Rotiți întrerupătorul multifuncțional în poziția „START“ (fig. 2).
- 8 Trageți starterul manual până ce simțiți o ușoară rezistență, apoi trageți-l relativ brusc către dumneavoastră. Rotiți încet starterul cu mâna, nu îi dați drumul brusc.
- 9 Rotiți întrerupătorul multifuncțional în poziția „RUN“.
- 10 Dacă generatorul nu începeți după mai multe încercări, vă rugăm să contactați departamentul suport clienți (ks-power.de/ro).

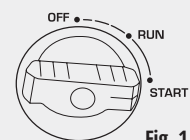


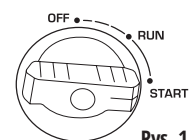
Fig. 1



ROZPOCZĘCIE PRACY GENERATORY INWERTOROWE

- 1 Przed rozpoczęciem pracy koniecznie zapoznaj się z instrukcją obsługi.
- 2 Wlej do silnika olej przeznaczony dla czterotaktowych silników benzynowych o klasie lepkości SAE 10W-30 lub SAE 10W-40.
- 3 Sprawdź poziom oleju.
- 4 Sprawdź poziom paliwa.
- 5 Zamknij zawór zasilania gazem na butli.
- 6 Ustaw otwór wentylacyjny na korku zbiornika paliwa w pozycję ON.

- 7 Przełącz przełącznik wielofunkcyjny na pozycję START (Rys. 1).
- 8 Pociągnij uchwyt rozrusznika do oporu, po czym gwałtownym szybkim ruchem wyciągnij linkę na całą długość. Powoli odpuść uchwyt rozrusznika, nie odpuszczaj go gwałtownie.
- 9 Przełącz przełącznik wielofunkcyjny na pozycję RUN.
- 10 Jeśli generator nie uruchomi się po kilku próbach, skontaktuj się z obsługą techniczną na stronie ks-power.pl.



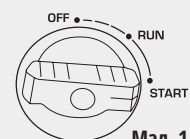
Rys. 1



ВВЕДЕННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ ИНВЕРТОРНОГО ГЕНЕРАТОРА

- 1 Перед початком роботи ознайомтеся з інструкцією по експлуатації.
- 2 Налийте моторну оливу для бензинових чотиритактних двигунів SAE 10W-30 або SAE 10W-40.
- 3 Перевірте рівень оливи.
- 4 Перевірте рівень пального.
- 5 Перекрийте вентиль подачі газу на балоні.
- 6 Відкрийте вентиляційний отвір на кришці паливного баку в положення ON.

- 7 Поверніть багатофункційний вмикач в положення START (мал. 1).
- 8 Потягніть ручку стартера доти, доки не відчуєте легкий опір, потім необхідно відносно різко смикнути її на себе. Повільно вертайте рукоятку стартера рукою, не відпускайте її різко.
- 9 Переведіть багатофункційний вмикач в положення RUN.
- 10 Якщо після декількох спроб генератор не запускається, зверніться до служби підтримки на сайті (ks-power.com.ua).



Мал. 1